



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 30 mai 2012 (31.05)
(OR. en)**

10505/12

**Dosar interinstituțional:
2012/0119 (NLE)**

**EEE 64
BUDGET 14
MI 381
SOC 429**

PROPUNERE

Sursă:	Comisia Europeană
Data:	25 mai 2012
Nr. doc. Csie:	COM(2012) 235 final
Subiect:	Propunere de decizie a Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la o modificare a Protocolului 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o propunere din partea Comisiei, transmisă printr-o notă de însoțire din partea dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director, către dl Uwe CORSEPIUS, Secretar General al Consiliului Uniunii Europene.

Anexă: COM(2012) 235 final



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 25.5.2012
COM(2012) 235 final

2012/0119 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul
Comitetului mixt al SEE
referitor la o modificare a Protocolului 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește
cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Pentru a asigura securitatea juridică și omogenitatea necesare pieței interne, Comitetul mixt al SEE trebuie să încorporeze în Acordul privind SEE toată legislația relevantă a Uniunii, cât mai curând posibil după adoptarea acesteia, și să permită statelor AELS care fac parte din SEE să participe la acțiunile, activitățile sau programele UE cu relevanță pentru SEE.

Articolul 78 din Acordul privind SEE prevede că părțile contractante consolidează și extind cooperarea în cadrul activităților Uniunii în ceea ce privește, *inter alia*, politica socială.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

1. Proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE (anexat la propunerea de decizie a Consiliului) vizează modificarea Protocolului 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți cu scopul de a extinde această cooperare dintre părțile contractante pentru a include și cooperarea în materie de libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe.
2. Scopul acestei modificări este de a permite statelor AELS să participe, începând cu 1 ianuarie 2012, la acțiunile finanțate din următoarele linii bugetare, introduse în bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2012: linia bugetară 04 01 04 08 „Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe – Cheltuieli de gestiune administrativă” și linia bugetară 04 03 05 „Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe”.
3. În conformitate cu articolul 79 alineatul (3) și fără a aduce atingere articolului 80 din Acordul privind SEE, partea VII (Dispoziții instituționale) din acord se aplică parțial acestei cooperări.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind SEE prevede stabilirea de către Consiliu a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii cu privire la astfel de decizii, pe baza unei propuneri a Comisiei.

Comisia prezintă propunerea de decizie a Comitetului mixt al SEE în vederea adoptării acesteia de către Consiliu ca poziție a Uniunii. Comisia speră să poată prezenta Comitetului mixt al SEE, în cel mai scurt termen, poziția Uniunii.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul
Comitetului mixt al SEE
referitor la o modificare a Protocolului 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește
cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 46, 48 și articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European¹, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Protocolul 31 la Acordul privind Spațiul Economic European (denumit în continuare „Acordul privind SEE”) conține dispoziții și măsuri specifice în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți.
- (2) Este necesar să se extindă cooperarea dintre părțile contractante la acord pentru a include activitățile desfășurate în afara celor patru libertăți, inclusiv cooperarea privind libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe.
- (3) Prin urmare, Protocolul 31 la acord ar trebui modificat pentru a se putea pune în aplicare această cooperare extinsă.
- (4) Poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie anexat,

¹ JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la modificarea propusă a Protocolului 31 la Acordul privind SEE se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

ANEXĂ

Proiect (5.3.2012)

DECIZIA NR. [...] A COMITETULUI MIXT AL SEE

de modificare a Protocolului 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolele 86 și 98,

întrucât:

- (1) Protocolul 31 la acord a fost modificat prin Decizia nr. .../... a Comitetului mixt al SEE din¹.
- (2) Este necesar să se extindă cooperarea dintre părțile contractante la acord pentru a include cooperarea privind libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe.
- (3) Protocolul 31 la acord ar trebui modificat în consecință pentru ca această cooperare extinsă să poată fi realizată începând cu 1 ianuarie 2012,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Articolul 5 din Protocolul 31 la acord se modifică după cum urmează:

- (1) După alineatul (11), se adaugă următorul alineat:

„(12) De la 1 ianuarie 2012, statele AELS participă la acțiunile finanțate din următoarele linii bugetare, introduse în bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2012:

- **linia bugetară 04 01 04 08:** «Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe - Cheltuieli de gestiune administrativă»;
- **linia bugetară 04 03 05:** «Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe».”

¹ JO L ...

- (2) Cuvintele „și la programul menționat la a douăsprezecea liniuță începând cu 1 ianuarie 2009” de la alineatul (5) se înlocuiesc cu „și la programul menționat la a douăsprezecea liniuță începând cu 1 ianuarie 2009 și la acțiunile finanțate din liniile bugetare pentru exercițiul financiar 2012 menționate la alineatul (12), începând cu 1 ianuarie 2012”.
- (3) Cuvintele „alineatul (8)” de la alineatele (6) și (7) se înlocuiesc cu cuvintele „alineatele (8) și (12)”.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei ultimei notificări către Comitetul mixt al SEE în temeiul articolului 103 alineatul (1) din acord*.

Aceasta se aplică de la 1 ianuarie 2012.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Secretarii

Comitetului mixt al SEE

*

[Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]